

Always here to help you

Register your product and get support at  
[www.saeco.com/welcome](http://www.saeco.com/welcome)

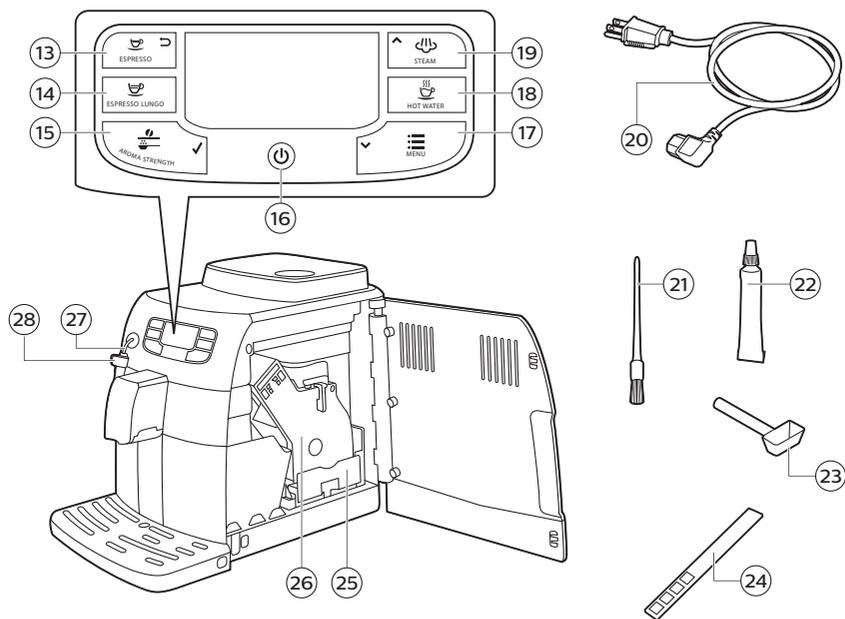
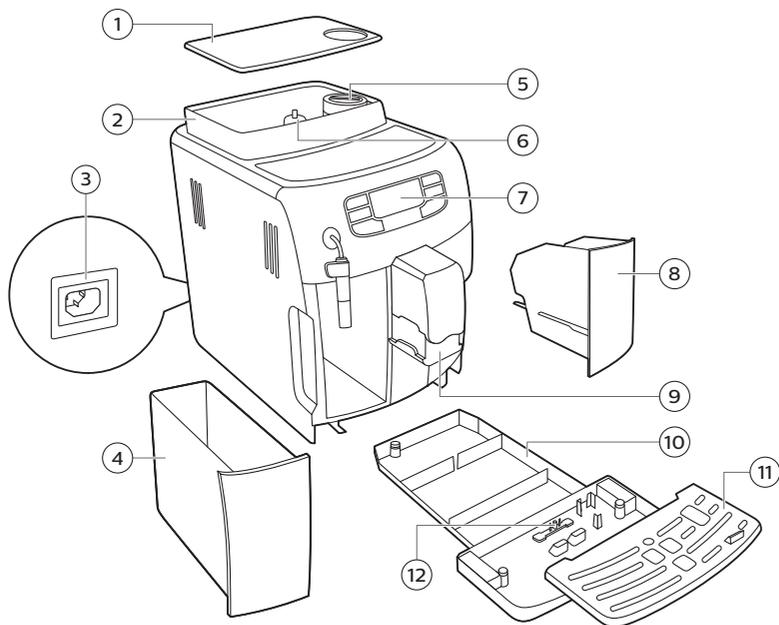
*Intelia Deluxe*  
HD8758/57



 **Saeco**



**Français (Canada) 5**



# Contents

Introduction	5
Mises en garde importantes	6
Attention	6
Directives pour le cordon d'alimentation	7
Description générale	7
Important	8
Avertissement	8
Attention	9
Champs électromagnétiques (CEM)	9
L'afficheur	10
Première installation	10
Cycle de rinçage manuel	11
Filtre à eau	11
Installation du filtre à eau	11
Remplacement du filtre à eau	12
Mesure de la dureté de l'eau	12
Utilisation de l'appareil	13
Infuser du café à partir de grains	13
Infuser du café avec du café prémoulu	13
Ajuster la quantité de café	13
Réglage de la mouture	14
Production de mousse de lait	14
Eau chaude	14
Détartrage	14
Procédure de détartrage	15
Interruption du cycle de détartrage	16
Nettoyage et entretien	16
Nettoyage hebdomadaire de la chambre d'extraction	16
Lubrification	17
Nettoyage (quotidien) du mousser à lait	18
Nettoyage (hebdomadaire) du mousser à lait classique et de la buse à vapeur	18
Garantie et assistance	19
Commande de produits d'entretien	19
Mise aux rebuts	19
Icônes d'avertissement et codes d'erreur	19
Signification des codes d'erreur	20
Dépannage	21

# Introduction

Félicitations pour votre achat de cette machine à espresso Intelia/Intelia Deluxe entièrement automatique! Pour profiter pleinement de l'assistance

Saeco, veuillez enregistrer votre produit à l'adresse [www.saeco.com/welcome](http://www.saeco.com/welcome). Ce guide de démarrage rapide s'applique à tous les modèles Intelia/Intelia Deluxe dotés d'un moussEUR à lait classique. Cette machine convient à la préparation de café espresso à partir de grains de café entiers.

## Mises en garde importantes

Quand vous utilisez un produit électrique, suivez toujours les mesures de sécurité fondamentales, notamment ce qui suit :

- 1 Lisez toutes les instructions.
- 2 Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- 3 Pour prévenir les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, ne plongez pas le cordon, les fiches ou l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- 4 Exercez toujours une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou en leur présence.
- 5 Débranchez l'appareil de la prise électrique lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant d'y mettre des objets ou d'en retirer et avant le nettoyage.
- 6 Cessez d'utiliser l'appareil si son cordon d'alimentation ou toute autre partie venait à être endommagé ou si vous veniez à constater un dysfonctionnement, quel qu'il soit. Apportez-le au centre de service autorisé le plus proche afin de le faire examiner, réparer ou ajuster.
- 7 L'utilisation d'un accessoire non recommandé par le fabricant peut entraîner un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
- 8 N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- 9 Ne laissez pas le cordon d'alimentation dépasser du bord de la table ou du comptoir sur lequel l'appareil est posé ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- 10 Ne placez pas l'appareil à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique ni sur un four chaud.
- 11 Branchez toujours le cordon à l'appareil en premier, puis à la prise murale. Pour le débrancher, réglez tous les boutons sur la position d'arrêt, puis retirez la fiche de la prise.
- 12 N'utilisez l'appareil pour aucun autre usage que celui prévu.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

## Attention

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute maintenance autre que le nettoyage et l'entretien normal devrait être effectuée par un centre de services autorisé. N'immergez pas l'appareil dans l'eau. Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, ne désassemblez pas l'appareil. Aucune pièce se trouvant à l'intérieur de l'appareil ne peut être entretenue par l'utilisateur. Les réparations devraient être effectuées par un technicien qualifié autorisé seulement.

- 1 Consultez le voltage pour vous assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au vôtre.

- 2 N'utilisez jamais d'eau tiède ou chaude pour remplir le réservoir. Utilisez seulement de l'eau froide.
- 3 Gardez les mains et le cordon d'alimentation loin des parties chaudes de l'appareil durant le fonctionnement.
- 4 Ne nettoyez jamais l'appareil à l'aide de poudre à récurer ou de nettoyant fort. Utilisez simplement un linge humide.
- 5 Pour un goût de café optimal, utilisez de l'eau purifiée ou en bouteille. Le détartrage est recommandé tous les deux ou trois mois.
- 6 N'utilisez pas de grains de café caramélisés ou assaisonnés.

## Directives pour le cordon d'alimentation

- Le cordon d'alimentation à utiliser doit être court (ou amovible) pour éviter qu'il ne s'emmêle ou qu'il ne soit accroché.
- Vous pouvez toutefois utiliser des cordons détachables plus longs ou des rallonges en redoublant de vigilance.
- Si vous utilisez un cordon détachable plus long ou une rallonge :
  - 1 Les caractéristiques électriques du cordon d'alimentation détachable ou de la rallonge doivent être au moins aussi élevées que celles de l'appareil.
  - 2 Si la fiche de l'appareil est munie d'un fil de terre, la rallonge utilisée doit être un cordon d'alimentation trifilaire avec mise à la terre.
  - 3 Le cordon plus long doit être disposé de façon à ne pas reposer sur une table ou un comptoir, car un enfant pourrait alors facilement l'attraper ou quelqu'un pourrait s'y prendre les pieds.

## Description générale

- 1 Couvercle du réservoir à grains de café
- 2 Réservoir à grains de café
- 3 Prise du câble d'alimentation
- 4 Réservoir d'eau
- 5 Compartiment à café prémoulu
- 6 Bouton de réglage du moulin
- 7 Panneau de commande
- 8 Bac à marc de café
- 9 Buse de distribution du café
- 10 Plateau égouttoir
- 11 Grille du plateau égouttoir
- 12 Indicateur « Plateau égouttoir plein »
- 13 Bouton Espresso
- 14 Bouton Espresso lungo
- 15 Bouton Aroma strength (intensité de l'arôme)
- 16 Bouton de mise en veille
- 17 Bouton du menu
- 18 Bouton d'eau chaude
- 19 Boutons Steam (Vapeur)
- 20 Cordon d'alimentation
- 21 Brosse de nettoyage (pour certains modèles seulement)
- 22 Graisse pour groupe de percolation (pour certains modèles uniquement)
- 23 Cuillère doseuse pour café prémoulu
- 24 Bande de test de la dureté de l'eau
- 25 Tiroir à résidus de café

- 26 Chambre de percolation
- 27 Buse à eau chaude/à vapeur
- 28 Mousseur à lait classique

## Important

Lisez et suivez les directives de sécurité attentivement et utilisez seulement l'appareil comme décrit dans ce guide d'utilisation afin d'éviter les blessures ou dommages accidentels causés par une mauvaise utilisation de l'appareil. Conservez ce guide pour un usage ultérieur.

## Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez si la tension qui y est indiquée correspond à celle du réseau électrique local.
- Branchez l'appareil à une prise murale mise à la terre.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation dépasser de la table ou du comptoir sur lequel l'appareil est posé ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- N'immergez jamais l'appareil, la fiche ou le cordon d'alimentation dans l'eau (risque de décharge électrique).
- Ne versez pas de liquide sur le connecteur du cordon d'alimentation.
- Ne dirigez jamais le jet d'eau chaude vers le corps : il y a risque de brûlures.
- Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Utilisez les poignées et les boutons.
- Retirez le cordon d'alimentation de la prise murale :
- En cas de défaillance.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Avant de nettoyer l'appareil.
- Tirez sur la fiche et non sur le cordon. Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec des mains mouillées.
- N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- N'apportez aucune modification à l'appareil ou à son cordon d'alimentation. Faites réparer l'appareil uniquement par un centre de services autorisé par Philips afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez pas des enfants de moins de huit ans utiliser l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils soient âgés de huit ans ou plus et qu'ils soient supervisés.
- Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de huit ans.

- Ne renversez pas d'eau sur le cordon d'alimentation.
- Utilisez l'appareil uniquement selon l'usage décrit dans le guide d'utilisation pour éviter les blessures causées par une mauvaise utilisation.
- N'insérez jamais de doigts ou d'autres objets dans le moulin à café.

## Attention

- Puisque l'eau est destinée à la consommation, il faut utiliser l'eau du réservoir dans les deux jours.
- Lorsque vous n'utilisez pas la cafetière pendant une période prolongée (p. ex. une fête), nous recommandons de jeter l'eau qui reste dans le réservoir. Avant d'utiliser la cafetière de nouveau, nettoyez le réservoir et effectuez un cycle de rinçage manuel.
- Ne mettez aucune pièce détachable de l'appareil au lave-vaisselle, à l'exception de la carafe à lait.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il n'est pas conçu pour les cantines ni pour la cuisine du personnel de magasins, de bureaux, de fermes ou d'autres environnements de travail.
- Mettez toujours l'appareil sur une surface plane et stable.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes ou directement à côté d'un four chaud, d'un élément chauffant ou d'une source de chaleur similaire.
- Ne mettez que des grains de café torréfiés dans le compartiment à grains. Mettre du café prémoulu, du café soluble, des grains de café bruts ou toute autre substance dans le compartiment à grains de café pourrait endommager l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir avant d'insérer ou de retirer des pièces.
- N'utilisez jamais d'eau tiède ou chaude pour remplir le réservoir. Utilisez de l'eau potable froide non gazeuse.
- Ne nettoyez jamais l'appareil à l'aide de poudre à récurer ou de nettoyant fort. Utilisez simplement un linge humide.
- Détartrez l'appareil régulièrement. L'appareil indique quand le détartrage est nécessaire. Si vous ne nettoyez et ne détartrez pas l'appareil, vous courez le risque que l'appareil cesse de fonctionner et que votre garantie devienne nulle.
- Ne conservez pas l'appareil à des températures sous 0 °C. L'eau qui reste dans le système de chauffage pourrait geler et causer des dommages.
- Ne laissez pas l'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps. L'eau pourrait devenir contaminée. Utilisez de l'eau fraîche chaque fois que vous utilisez l'appareil.

## Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

## L'afficheur



Certains boutons peuvent être utilisés pour naviguer dans les menus :

- Bouton ESPRESSO = Bouton ESC (Échap) : vous pouvez appuyer sur ce bouton pour revenir au menu principal. Le bouton ESC (Échap) revient un niveau en arrière dans le menu. Vous pourriez avoir à appuyer plusieurs fois sur ce bouton pour revenir au menu principal.



- Bouton AROMA STRENGTH (intensité de l'arôme) = Bouton OK : vous pouvez appuyer sur ce bouton pour sélectionner, confirmer ou arrêter une fonction.



- Bouton STEAM (Vapeur) = Bouton UP (Haut) : appuyez sur ce bouton pour faire défiler le menu affiché vers le haut.



- Bouton MENU = Bouton DOWN (Bas) : appuyez sur ce bouton pour faire défiler le menu affiché vers le bas.

## Première installation

- 1 Insérez le plateau égouttoir avec sa grille dans l'appareil.
- 2 Retirez le réservoir d'eau.
- 3 Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche jusqu'à atteindre la mesure MAX.
- 4 Remplissez de grains de café le réservoir à grains de café.
- 5 Insérez la petite fiche dans la prise située à l'arrière de l'appareil. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
- 6 Fixez le mousseur à lait classique à la buse à eau chaude/vapeur.
- 7 Placez un récipient sous le mousseur à lait classique.
- 8 Appuyez sur le bouton de veille pour allumer l'appareil.
- 9 Appuyez sur le bouton OK pour lancer le cycle d'amorçage automatique du circuit.



- L'appareil effectue un cycle de rinçage automatique.
- 10 Retirez le réservoir d'eau de l'appareil et videz-le.
- 11 Remplissez le réservoir d'eau fraîche et remettez-le dans l'appareil.
- 12 Passez à l'étape suivante : le cycle de rinçage manuel.

## Cycle de rinçage manuel

- 1 Placez un récipient sous la buse de distribution du café.
- 2 Appuyez sur le bouton AROMA STRENGTH (intensité de l'arôme) pour sélectionner l'option de café prémoulu. N'ajoutez pas de café prémoulu.
- 3 Appuyez sur le bouton ESPRESSO LUNGO. De l'eau commence à couler.
- 4 Lorsque l'eau cesse de couler, videz le récipient. Répétez les étapes 1 à 3 fois.
- 5 Placez un récipient sous le mousseur à lait classique.
- 6 Appuyez sur le bouton HOT WATER (eau chaude). L'eau chaude commence à couler automatiquement.

Faites couler de l'eau chaude jusqu'à ce que l'icône indiquant qu'il n'y a plus d'eau s'affiche.

- 7 Remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche jusqu'à la mesure MAX et retirez le récipient.

La machine est prête à l'emploi.

## Filtre à eau

Le filtre à eau MAVEA est conçu pour réduire les dépôts de tartre dans votre cafetière et fournir de l'eau filtrée afin de préserver l'arôme et la saveur de chaque tasse de café.

### Installation du filtre à eau

- 1 Retirez le petit filtre blanc du réservoir à eau et rangez-le dans un endroit sec.

Remarque : Veuillez conserver le petit filtre blanc pour un usage ultérieur. Vous en aurez besoin pour le processus de détartrage.

- 2 Retirez le filtre de son emballage et immergez-le dans de l'eau froide, ouverture vers le haut. Appuyez sur les côtés du filtre doucement pour laisser sortir les bulles d'air.
- 3 Placez le filtre dans le réservoir vide. Appuyez sur le filtre jusqu'à ce qu'il ne bouge plus.
- 4 Remplissez le réservoir d'eau fraîche jusqu'à la mesure MAX et placez-le dans l'appareil.
- 5 Sélectionnez la fonction eau chaude et laissez couler l'eau chaude jusqu'à ce que le réservoir soit vide (consultez la section sur la préparation de boissons spéciales du chapitre « Utilisation de l'appareil »).
- 6 Remplissez de nouveau le réservoir d'eau fraîche jusqu'à la mesure MAX et remplacez-le dans l'appareil.
- 7 Appuyez sur MENU.
- 8 Appuyez sur le bouton DOWN (Bas) jusqu'à ce que l'écran affiche l'icône suivante.



## 12 Français (Canada)



- 9 Appuyez sur le bouton UP (Haut) pour sélectionner ON (marche) et appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- 10 Appuyez sur le bouton ESC (Échap).  
Le filtre et l'appareil sont maintenant prêts pour l'utilisation.

### Remplacement du filtre à eau



- L'écran affiche l'icône suivante pour indiquer qu'il faut remplacer le filtre à eau.
- 1 Remplacez le filtre comme indiqué dans la section « Installation du filtre à eau ».
  - 2 Appuyez sur le bouton MENU et utilisez les boutons UP (Haut) et DOWN (Bas) pour naviguer entre les options jusqu'à ce que l'icône suivante s'affiche.
  - 3 Sélectionnez RESET (réinitialisation) et appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
  - 4 Appuyez sur le bouton ESC (Échap) pour sortir.

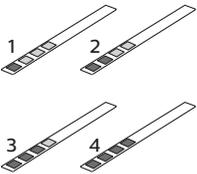


Si le filtre est déjà installé et que vous souhaitez le retirer sans le remplacer, choisissez OFF (arrêt).

### Mesure de la dureté de l'eau



- Pour ajuster l'appareil à l'eau de votre région, veuillez mesurer la dureté de l'eau à l'aide de la bande de dureté de l'eau fournie.
- 1 Immergez la bande de mesure de la dureté de l'eau (fournie avec l'appareil) dans de l'eau fraîche pendant une seconde.
  - 2 Retirez la bande de mesure de la dureté de l'eau et attendez une minute.
  - 3 Vérifiez combien de carrés sont devenus rouges et consultez le tableau ci-dessous pour déterminer la dureté de l'eau.



nombre de carrés rouges	valeur à régler	dureté de l'eau
1	1	eau très douce
2	2	eau douce

3	3	eau dure
4	4	eau très dure

### Réglage de la dureté de l'eau

- 1 Pour régler la dureté de l'eau, appuyez sur le bouton MENU, sélectionnez le menu, puis sélectionnez la dureté de l'eau.
- 2 Appuyez sur le bouton OK et sélectionnez la dureté de l'eau de votre secteur.
- 3 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- 4 Appuyez sur le bouton ESC (Échap) pour retourner au menu principal.

## Utilisation de l'appareil

### Infuser du café à partir de grains

- 1 Ajustez le bec verseur de café en fonction du format de votre tasse.
- 2 Appuyez sur le bouton AROMA STRENGTH pour choisir l'intensité de l'arôme (de 1 à 5 grains de café).
- 3 Appuyez sur le bouton ESPRESSO pour préparer un espresso ou sur le bouton ESPRESSO LUNGO pour préparer un café.

### Infuser du café avec du café prémoulu

Lorsque vous infusez du café à partir de café prémoulu, utilisez la cuillère à mesure de l'outil multifonction fourni pour mettre la bonne quantité de café dans le réservoir à café prémoulu. Si vous ajoutez trop de café prémoulu, le café en trop se retrouvera dans le tiroir à grains.

- 1 Ouvrez le couvercle du compartiment à café prémoulu.
- 2 Mettez une pleine cuillère à mesurer de café prémoulu dans le compartiment.

**Attention : mettez uniquement du café prémoulu dans le compartiment à café prémoulu. Toute autre substance pourrait endommager l'appareil.**

- 3 Remettez le couvercle du compartiment à café prémoulu.
- 4 Mettez une tasse sous le bec verseur de café.
- 5 Appuyez sur le bouton AROMA STRENGTH (intensité de l'arôme) pour sélectionner l'option de café prémoulu.
  - L'appareil commencera automatiquement l'infusion du café.

Remarque : un seul café peut être infusé à la fois en utilisant du café moulu.

### Ajuster la quantité de café

- 1 Tenez enfoncé le bouton ESPRESSO ou ESPRESSO LUNGO jusqu'à ce que le mot MEMO apparaisse sur l'afficheur.
- 2 Une fois que la tasse contient la quantité de café désirée, appuyez sur le bouton OK pour sauvegarder la quantité sélectionnée.

## Réglage de la mouture

- 1 Ouvrez le compartiment à grains de café.
- 2 Placez l'extrémité du manche de la cuillère à mesurer sur le bouton d'ajustement du moulin dans le compartiment à grains de café. Utilisez la cuillère pour appuyer sur le bouton et le tourner à gauche ou à droite d'un cran à la fois.
- 3 Vous pouvez choisir entre dix différents réglages de mouture. Plus la mouture est fine, plus le café est fort.
  - Mouture grossière : goût plus léger, pour les mélanges de grains de torréfaction foncée.
  - Mouture fine : goût plus prononcé, pour les mélanges de grains de torréfaction pâle.
- 4 Remplacez le compartiment à grains de café.
- 5 Préparez deux ou trois cafés pour goûter la différence.

## Production de mousse de lait

**Avertissement : Risque de brûlures. Prenez la buse à vapeur uniquement par son manche protecteur. De petits jets d'eau chaude peuvent précéder l'écoulement de l'eau.**

- 1 Remplissez 1/3 de pichet de lait froid.
- 2 Plongez le mousseur à lait classique dans le lait. Appuyez sur le bouton STEAM (Vapeur).
- 3 Faites mousser le lait en faisant lentement tourner, monter et descendre le pichet.
- 4 Appuyez sur le bouton OK pour cesser la production de mousse.

## Eau chaude

**Avertissement : Risque de brûlures. Prenez la buse à vapeur uniquement par son manche protecteur. De petits jets d'eau chaude peuvent précéder l'écoulement de l'eau.**

- 1 Placez un pichet sous le mousseur à lait classique.
- 2 Appuyez sur le bouton HOT WATER (eau chaude). L'eau chaude commence à couler automatiquement.
- 3 Appuyez sur le bouton OK pour arrêter l'écoulement de l'eau chaude. Retirez le récipient.

## Détartrage

Vous devez détartre l'appareil lorsque l'écran affiche l'icône CALC CLEAN (nettoyage du calcaire).

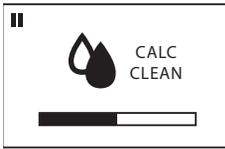


Si vous n'effectuez pas de détartrage lorsque cette icône s'affiche, l'appareil pourrait cesser de fonctionner correctement. Dans ce cas, les réparations ne sont pas couvertes par la garantie.

**Ne buvez jamais l'eau du mélange de détartrage que vous versez dans le réservoir ou tout autre résidu qui sort de l'appareil durant le processus de détartrage.**

Le processus de détartrage dure environ 30 minutes. Utilisez seulement la solution de détartrage Saeco pour le détartrage de cet appareil. Elle est conçue pour assurer le rendement optimal de l'appareil.

## Procédure de détartrage



Vous pouvez mettre le cycle de détartrage ou de rinçage en suspens en appuyant sur le bouton ESC (Échap). L'icône suivante s'affiche. Pour poursuivre le cycle de détartrage ou de rinçage, appuyez sur le bouton OK.



- 1 Retirez et videz le plateau égouttoir. Insérez le plateau égouttoir dans l'appareil.
- 2 Retirez le filtre à eau du réservoir d'eau (s'il est présent).
- 3 Retirez le mousseur à lait classique de la buse à vapeur.
- 4 Appuyez sur le bouton OK.
- 5 L'icône suivante apparaît alors sur l'afficheur pour indiquer que l'appareil amorce le cycle de détartrage. Si vous souhaitez quitter le cycle de détartrage, appuyez sur le bouton ESC (Échap).
- 6 Versez le contenu d'une bouteille complète de solution de détartrage Saeco (250 ml) dans le réservoir d'eau.
- 7 Ajoutez de l'eau à la solution de détartrage dans le réservoir d'eau jusqu'à l'indication CALC CLEAN (fonction anticalcaire).
- 8 Placez un grand récipient (1,5 l) sous la buse à vapeur et la buse de distribution.
- 9 Appuyez sur le bouton OK pour lancer le cycle de détartrage.
  - L'appareil évacue toute la solution de détartrage par la buse à vapeur et la buse de distribution à intervalles réguliers (cette procédure prend environ 25 minutes).
- 10 Attendez que toute la solution de détartrage soit évacuée. Retirez et videz le récipient.
- 11 Retirez et videz le plateau égouttoir. Insérez le plateau égouttoir dans l'appareil.
- 12 Rincez le réservoir d'eau et remplissez-le d'eau fraîche jusqu'à l'indication CALC CLEAN (fonction anticalcaire). Glissez le réservoir d'eau dans l'appareil.
- 13 Remettez le récipient sous la buse à vapeur et la buse de distribution.
- 14 Appuyez sur le bouton OK pour lancer le cycle de rinçage (celui-ci prend environ 4 minutes).

## 16 Français (Canada)



- L'icône suivante apparaît alors sur l'afficheur pour indiquer que le cycle de rinçage est terminé.
  - 15** Une petite coche s'affiche à l'écran.
  - 16** Rincez le réservoir d'eau et remplissez-le d'eau fraîche jusqu'à la mesure MAX. Remplacez le réservoir d'eau dans la machine.
  - 17** Appuyez sur le bouton OK pour revenir au menu principal.
  - 18** L'icône suivante apparaît alors sur l'afficheur pour indiquer que l'appareil chauffe.
  - L'appareil effectue un cycle de rinçage automatique.
  - 19** Retirez le récipient. Retirez et videz le plateau égouttoir. Insérez le plateau égouttoir dans l'appareil.
  - 20** Remettez le filtre à eau dans le réservoir d'eau. Remettez en place le mousseur à lait classique.
  - 21** Retirez et rincez le groupe de percolation (consultez la section « Nettoyage du groupe de percolation » du chapitre « Nettoyage et entretien »).
- L'appareil est désormais prêt à l'emploi.

## Interruption du cycle de détartrage

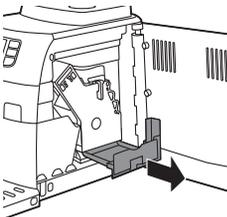
Une fois le cycle de détartrage démarré, celui-ci doit s'effectuer en entier sans que l'appareil soit éteint. Advenant un blocage lors du cycle, une panne de courant ou un débranchement accidentel du cordon d'alimentation, vous pouvez quitter le cycle en appuyant sur le bouton de mode veille. Si cette situation se produit, videz le réservoir d'eau et nettoyez-le bien, puis remplissez-le jusqu'au niveau CALC CLEAN. Suivez les directives de la section « Cycle de rinçage manuel » du chapitre « Première installation » avant d'infuser toute boisson. Si le cycle ne s'est pas exécuté au complet, il faudra que l'appareil effectue un autre cycle de détartrage le plus tôt possible.

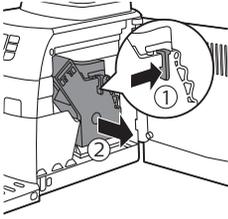
## Nettoyage et entretien

### Nettoyage hebdomadaire de la chambre d'extraction

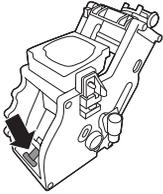
Nettoyez la chambre d'extraction une fois par semaine.

- 1** Retirez le réservoir de grains de café moulus et ouvrez la portière d'entretien.
- 2** Retirez le tiroir à résidus de café.



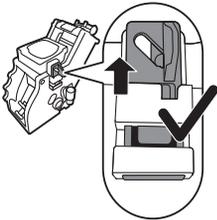


- 3 Appuyez sur le levier pour retirer la chambre d'extraction de l'appareil.
- 4 Rincez la chambre d'extraction à l'eau fraîche et laissez-la sécher à l'air libre.

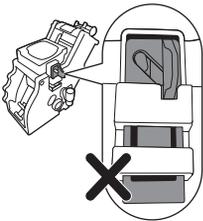


- 5 Pour remettre la chambre d'extraction en place, assurez-vous que le levier est en contact avec la base de l'unité d'infusion.

Remarque : si le levier ne touche pas à la base, poussez-le vers le bas.



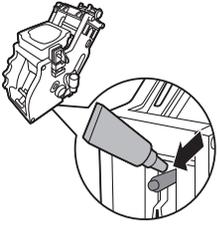
- 6 Assurez-vous que le crochet de verrouillage de la chambre d'extraction est placé dans la bonne position. Pour placer le crochet correctement, poussez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il se trouve le plus haut possible.



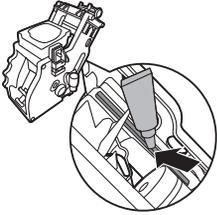
- 7 Le crochet n'est pas placé correctement s'il se trouve toujours dans le bas.
- 8 Remettez la chambre d'extraction dans l'appareil en suivant les rails de guidage situés sur les côtés jusqu'à ce qu'elle se fixe en place. Remettez ensuite le tiroir à résidus de café dans l'appareil.

## Lubrification

Lubrifiez la chambre d'extraction après avoir infusé environ 500 tasses de café ou une fois par mois.



- 1 Appliquez du lubrifiant autour de l'axe situé au bas de l'unité d'infusion.

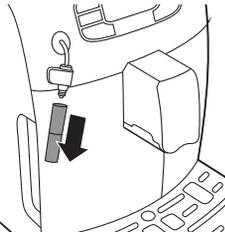


- 2 Appliquez du lubrifiant sur les rails situés des deux côtés, comme indiqué sur l'illustration.
- 3 Remettez la chambre d'extraction dans l'appareil en suivant les rails de guidage situés sur les côtés jusqu'à ce qu'elle se fixe en place. Remettez ensuite le tiroir à résidus de café dans l'appareil.

## Nettoyage (quotidien) du mousser à lait

Retirez la partie extérieure du mousser à lait classique et rincez-la à l'eau fraîche.

## Nettoyage (hebdomadaire) du mousser à lait classique et de la buse à vapeur



- 1 Retirez la partie extérieure du mousser à lait classique et rincez-la à l'eau fraîche.



- 2 Retirez la partie supérieure du mousser à lait classique de la buse à vapeur et rincez-la à l'eau fraîche.
- 3 Nettoyez la buse à vapeur à l'aide d'un chiffon humide.
- 4 Réassemblez toutes les parties du mousser à lait classique.

## Garantie et assistance

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, rendez-vous sur le site [www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support) ou lisez le dépliant de garantie internationale.

Pour acheter des pièces de rechange, visitez le site Web [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ou rendez-vous chez votre détaillant ou votre centre de services autorisé Saeco. Vous pouvez également communiquer avec la ligne d'assistance Philips/Saeco de votre pays.

## Commande de produits d'entretien

- MAVEA (CA6702)
- Solution de détartrage (CA6700)

## Mise aux rebuts

Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée en raison des risques environnementaux. Pour obtenir des informations sur la mise au rebut ou le recyclage, contactez vos autorités locales ou visitez le site [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

## Icônes d'avertissement et codes d'erreur

Les signaux d'avertissement s'affichent en rouge. Vous trouverez ci-dessous une liste des avertissements pouvant apparaître et leur signification.

- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche jusqu'à atteindre la mesure MAX.



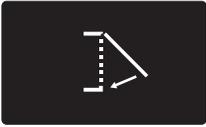
- Le compartiment à grains est vide. Mettez de nouveaux grains dans le compartiment à grains.



## 20 Français (Canada)



- La chambre d'extraction ne se trouve pas dans l'appareil. Insérez la chambre d'extraction.



- Fermez la la portière d'entretien.



- Retirez le réservoir de grains de café moulu et videz-le.



- La chambre d'extraction contient trop de poudre. Nettoyez la chambre d'extraction.
- Si un code d'erreur apparaît, consultez la section « Signification des codes d'erreur » pour connaître la signification du code affiché et la solution à apporter. L'appareil ne peut pas être utilisé lorsque cette icône est affichée.



- Vous n'avez pas remis le couvercle du compartiment à café prémoulu. Si vous ne le remettez pas dans les 30 secondes qui suivent, l'afficheur reviendra au menu principal et le cycle d'infusion s'arrêtera.

## Signification des codes d'erreur

Code d'erreur	Problème	Cause	Solution possible
---------------	----------	-------	-------------------

1	Le moulin à café est bloqué	Le conduit d'évacuation du café est bouché	Nettoyez le conduit d'évacuation du café à fond avec le manche de l'outil multifonction ou le manche d'une cuillère.
3 - 4	Impossible de retirer la chambre d'extraction.	La chambre d'extraction n'est pas placée correctement.	Fermez la portière d'entretien. Mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le en marche. Attendez que l'icône « appareil prêt » s'affiche, puis retirez la chambre d'extraction.
5	Problème de circuit d'eau	Le circuit d'eau contient de l'air.	Retirez le réservoir d'eau et remettez-le en place à quelques reprises. Assurez-vous de l'insérer correctement dans l'appareil. Vérifiez si le réservoir d'eau est propre.

Autres codes d'erreur

Mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le en marche après 30 secondes. Répétez cette manœuvre deux ou trois fois.

Si les solutions indiquées ci-dessus ne permettent pas de faire disparaître l'icône d'erreur de l'afficheur et de faire fonctionner l'appareil normalement à nouveau, veuillez appeler la ligne d'assistance de Philips Saeco. Les coordonnées se trouvent dans le livret de garantie et sur le site [www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support).

## Dépannage

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne se met pas en marche.	L'appareil est débranché.	Vérifiez si le cordon d'alimentation est inséré correctement.
L'appareil est en mode DÉMO.	Le bouton de veille a été enfoncé pendant plus de huit secondes.	Mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le en marche.
Le plateau d'égouttement se remplit rapidement.	Ce phénomène est normal. L'appareil utilise l'eau pour rincer le circuit interne et la chambre d'extraction. De l'eau coule dans le système interne directement vers le plateau d'égouttement.	Videz le plateau d'égouttement par le couvercle du plateau d'égouttement lorsque l'indicateur montre qu'il est plein.
		Placez une tasse sous le bec verseur pour recueillir l'eau de rinçage.

## 22 Français (Canada)

L'icône indiquant que le réservoir de grains de café moulus est plein reste affichée.	Le réservoir de grains de café moulus a été vidé pendant que l'appareil était éteint.	Videz toujours le réservoir de grains de café moulus pendant que l'appareil est en marche. Si le réservoir de grains de café moulus est vidé pendant que l'appareil est éteint, le compteur de cycle du café n'est pas réinitialisé. Dans un tel cas, l'écran continuera d'indiquer qu'il faut vider le réservoir de grains de café moulus même s'il n'est pas plein.
	Le réservoir de grains de café moulus a été remplacé trop rapidement.	Ne remplacez pas le réservoir de grains de café moulus avant qu'un message à l'écran vous demande de le faire.
Impossible de retirer la chambre d'extraction.	La chambre d'extraction n'est pas placée correctement.	Fermez la portière d'entretien. Mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le en marche. Attendez que l'écran indique que l'appareil est prêt, puis retirez la chambre d'extraction.
	Le réservoir de grains de café moulus n'est pas retiré.	Retirez le réservoir de grains de café moulus avant de retirer la chambre d'extraction.
	L'appareil est encore en processus de détartrage.	Vous ne pouvez pas retirer la chambre d'extraction pendant le processus de détartrage. Terminez d'abord le processus de détartrage, puis retirez la chambre d'extraction.
Impossible d'insérer la chambre d'extraction.	La chambre d'extraction n'est pas placée correctement.	La chambre d'extraction n'a pas été placée à la bonne position avant d'être remise en place. Assurez-vous que le levier est en contact avec la base de la chambre d'extraction et que le crochet de la chambre d'extraction est à la bonne position.
		Réinitialisez l'appareil en le mettant hors tension et en le remettant en marche. Remplacez le plateau d'égouttement et le réservoir de grains de café moulus. Laissez la chambre d'extraction de côté. Fermez la portière d'entretien, puis allumez et éteignez l'appareil. Essayez ensuite de réinsérer la chambre d'extraction.
Le café n'a pas suffisamment de crème ou est trop dilué.	Le moulin est réglé pour une grosse mouture.	Ajustez le moulin pour une mouture plus fine.
	La chambre d'extraction est sale.	Nettoyez la chambre d'extraction. Pour un nettoyage complet, suivez la procédure de nettoyage mensuel avec pastille de nettoyage.
	Le conduit d'évacuation du café est sale.	Nettoyez le conduit d'évacuation du café à fond avec le manche de l'outil multifonction ou le manche d'une cuillère.

	Ce n'est pas le bon mélange à café.	Essayez un autre mélange à café.
	L'appareil effectue son ajustement automatique.	Préparez quelques tasses de café.
Le café n'est pas assez chaud.	Les tasses que vous utilisez sont froides.	Préchauffez les tasses en les rinçant à l'eau chaude.
	La température sélectionnée est trop basse. Consultez les réglages dans le menu.	Réglez la température à élevée dans le menu.
	Vous avez ajouté du lait.	Que le lait que vous ajoutez soit froid ou tiède, il réduira toujours un peu la température du café.
L'appareil moule le café, mais le café ne sort pas.	Le réglage de la mouture est trop fin.	Ajustez le moulin pour une mouture plus grosse.
	La chambre d'extraction est sale.	Nettoyez la chambre d'extraction.
	Le bec verseur de café est sale.	Nettoyez le bec et ses trous à l'aide d'un cure-pipe.
	Le conduit d'évacuation du café est bloqué.	Nettoyez le conduit d'évacuation du café avec le manche de l'outil multifonction ou le manche d'une cuillère.
Le café sort lentement.	La mouture est trop fine.	Ajustez le moulin pour une mouture plus grosse.
	La chambre d'extraction est sale.	Nettoyez la chambre d'extraction.
	Le conduit d'évacuation du café est bloqué.	Nettoyez le conduit d'évacuation du café avec le manche de l'outil multifonction ou le manche d'une cuillère.
	Le circuit de l'appareil est bloqué par du tartre.	Détartrez l'appareil.
Le lait ne mousse pas.	Le mousser à lait automatique est sale ou n'est pas assemblé ou installé correctement.	Nettoyez le mousser à lait automatique et assurez-vous qu'il est assemblé ou installé correctement.
	Le type de lait utilisé ne convient pas à la fonction de moussage.	Différents types de lait produisent différentes quantités et qualités de mousse. Le lait de vache demi-écrémé ou entier donne de bons résultats.
	Vous n'avez pas remplacé le filtre lorsque le symbole du filtre a commencé à clignoter.	
Le filtre ne s'insère pas.	Vous devez retirer l'air du filtre.	Laissez les bulles d'air sortir du filtre.
	Il reste de l'eau dans le réservoir.	Videz le réservoir avant d'installer le filtre.

## 24 Français (Canada)

Il y a de l'eau sous l'appareil.

L'égouttoir est trop plein et déborde.

Videz le plateau d'égouttement par le couvercle du plateau d'égouttage lorsque l'indicateur montre qu'il est plein. Videz toujours le plateau d'égouttement avant de lancer le détartrage de l'appareil.

---

L'appareil ne repose pas sur une surface horizontale.

Placez l'appareil sur une surface horizontale afin que l'indicateur du plateau d'égouttement fonctionne correctement.

---

Remarque : Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème à l'aide de l'information contenue dans ce tableau, veuillez communiquer avec la ligne d'assistance Philips/Saeco.









[www.saeco.com/welcome](http://www.saeco.com/welcome)



100% recycled paper

4219.460.3152.1 REV00

